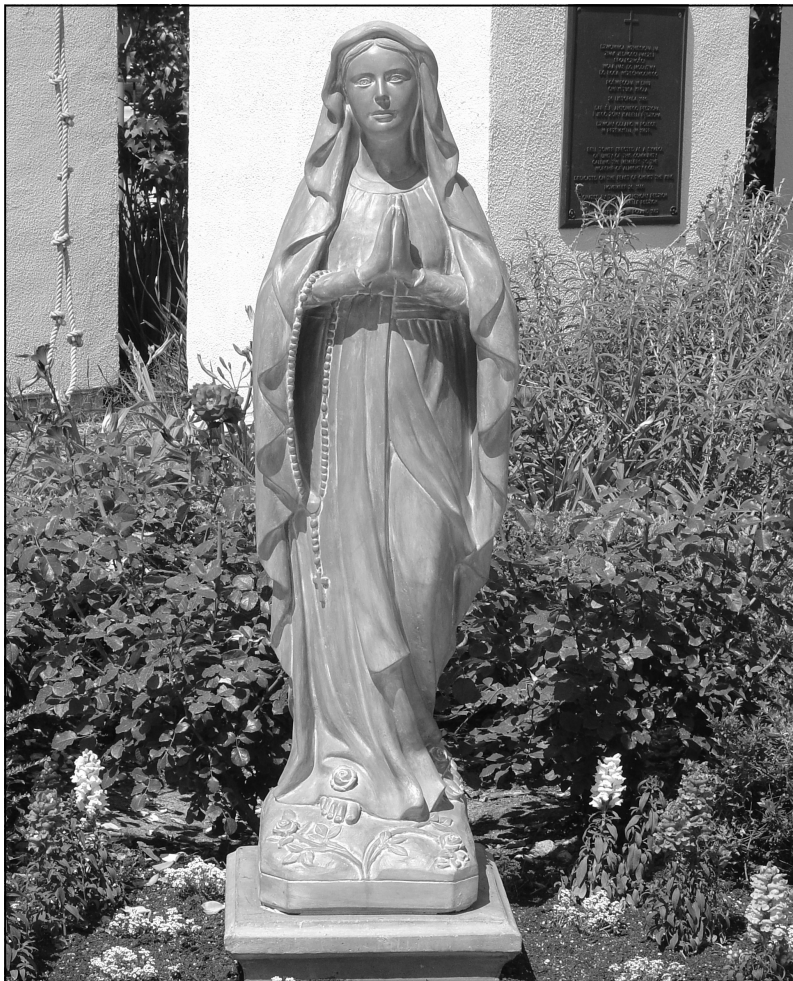


POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

Roman Catholic Church
Diocese of Orange

XXVIII SUNDAY IN ORDINARY TIME
OCTOBER 19, 2008

XXVIII NIEDZIELA ZWYKLA
19 PAZDZ 2008



POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER—OŚRODEK POLONIJNY

Director

Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours

Saturday 10 a.m.-6 p.m.

Sunday 10 a.m.-1 p.m.

3999 Rose Dr., Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161

E-mail: office@polishcenter.org

Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals and
Confessions by appointment

MASS SCHEDULE

Sunday Masses:

7 a.m. in Latin

9 a.m. in English

10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass

4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**

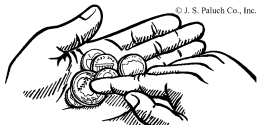
8:30 a.m. in English

7:30 p.m. in Polish

First Saturday Mass

8:30 a.m. in English

TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME OCTOBER 19, 2008



“Repay to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God.”

— Matthew 22:21

POWER STRUGGLE

Power struggles occur on every level of society, from the world stage to relationships at work, to our own homes. We struggle for position in the hierarchy of power: Who has power over whom? How do they wield it? What is the source of that power? What is the healthy response?

In this Sunday’s Gospel reading the Pharisees engage Jesus in a power struggle over whether Jews should show tribute to Caesar by paying taxes. Jesus’ response puts this and every struggle for power into perspective. In harmony with the words of Isaiah and Paul, Jesus teaches us that God is the ultimate source of all power—the power of earthly rulers, the Pharisees, Jesus, the Church, and the power within ourselves.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

TODAY’S READINGS

First Reading — The LORD said to Cyrus, his anointed, “I am the LORD, there is no other” (Isaiah 45:1, 4-6).

Psalm — Give the Lord glory and honor (Psalm 96).

Second Reading — Paul, Silvanus, and Timothy to the church of the Thessalonians: We thank God always for all of you (1 Thessalonians 1:1-5b).

Gospel — Give to Caesar what is Caesar’s, and to God what is God’s (Matthew 22:15-21).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Eph 2:1-10; Lk 12:13-21
 Tuesday: Eph 2:12-22; Lk 12:35-38
 Wednesday: Eph 3:2-12; Lk 12:39-48
 Thursday: Eph 3:14-21; Lk 12:49-53
 Friday: Eph 4:1-6; Lk 12:54-59
 Saturday: Eph 4:7-16; Lk 13:1-9
 Sunday: Ex 22:20-26; Ps 18; 1 Thes 1:5c-10;
 Mt 22:34-40

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time;
 World Mission Sunday
 Monday: St. Paul of the Cross
 Thursday: St. John of Capistrano
 Friday: St. Anthony Mary Claret;
 United Nations Day
 Saturday: Blessed Virgin Mary

Mass Schedule

AS OF SEPTEMBER, NO WEEKLY MASSES

Sat 10/18	4:00pm	Art and Millie Grabowski- 50th Wedding Anniversary
Sun 10/19	9:00am	+Julie Goulet from Chuck and Marleen Hosick
	10:30am	(1) Dla Zofii w dniu urodzin Od Corki Grazyny (2) Za zdrowie dla Mamy Violi W dniu urodzin od Syna i Corki
Sat 10/25	4:00pm	+Regina Kobzi from Frank and Helen Stanek
Sun 10/26	9:00am	+Antoni Gutowski w 10-ta rocznice Smierci od Syna z Rodzina
	10:30am	Za zdrowie Wiesi od Przyjaciol
Sat 11/1	4:00pm	+Lenore Sanford from Family
Sun 11/2	9:00am	+Larry Wetta from Ladies Guild
	10:30am	+Jadwiga Kalmierkowski w rocznice Smierci of Rodziny Dolewskich
Fri 11/7	8:30am	O zdrowie Stefana Skrzypczak od Panstwa Szynalskich
	7:30pm	+Genowefa Kmak w 10-ta rocznice Smierci i +Wladyslaw Peronczyk Od Dzieci
Sat 11/8	8:30am	+Carol Good from Kevin and Suzie Palmer
	4:00pm	Eugene Cejka from PNA Lodge 3193

TREASURES FROM OUR TRADITION

What makes the Eucharistic Prayers for Masses with Children different from the others? First, there is the intended assembly, which is described as comprised of mostly children of school age. There are three Eucharistic Prayers for Masses with Children available to us now in the missal. The first one has a very simple form, easily grasped by even a young child. The second has a great deal of participation by the assembly—repeated sung acclamations. The third has a number of variations that can be tricky for a priest to handle if he hasn’t prepared carefully.

All of this work does point to a true treasure of our tradition: children are part of the Sunday assembly, precisely because they are baptized members of Christ’s body. By contrast, the churches of the Reformation tend to look upon children as members in training, and see worship as an adult activity. Sunday school happens downstairs while the adults celebrate Holy Communion upstairs. In a phrase, that’s not Catholic. Children belong to Christ and to the assembly. So, the desire to care for the children in the assembly, to draw them into the prayer, and to adapt our rituals and texts to their needs is deeply Catholic, a true pastoral effort to help draw everyone into the praise of God.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

LOOK WHO’S TALKING

When money speaks the truth is silent.

—Russian proverb

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 29 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Iz. 45:1, 4-6; Tes. 1:1-5; Mt. 22:15-21

**Oddajcie więc Cezarowi to, co należy do Cezara,
a Bogu, co należy do Boga...**

Powyższe słowa Chrystusa Pana z dzisiejszej Ewangelii są bardzo często cytowane w różnych okolicznościach, które nie zawsze odpowiadają sytuacji, w której zostały rzeczywiście wypowiedziane. Przypatrzmy się tej cytacie w kontekście tamtejszych czasów i zastosujmy jej prawdę do naszego życia.

Niektórzy członkowie starszyny żydowskiej sympatyzowali z Herodianami, którzy tworzyli stronnictwo polityczne, popierające marionetkowego władcę Izraela Heroda Agryppę. Z konieczności też popierali podatki, ponieważ władza Heroda była całkowicie uzależniona od Rzymu.

Faryzeusze, z drugiej strony, uważali się za najbardziej religijnych spadkobierców Prawa Bożego, nie uznawali władzy Rzymian nad sobą i byli przeciwni płaceniu podatków.

Chrystus, mogłoby się wydawać, znalazł się w pułapce. Gdyby powiedział, że należy płacić podatki wtedy posądzony byłby za zwolennika rzymskiego, a to spowodowałoby obniżenie Jego autorytetu. W przeciwnym wypadku, uważany byłby przez Rzymian za wywrotowca.

Pan Jezus jednak nie dał się złapać w zastawioną pułapkę. W odpowiedzi, jaką dał, zademonstrował względną wartość każdej lojalności w porównaniu z obowiązkiem miłości Boga nadewszystko. Wszystko inne ma znaczenie tylko w takiej zależności. W swym nauczaniu Jezus nie dawał żadnych definitywnych wskazówek, dotyczących lojalności politycznych. Mówił natomiast, że miłość ojczyzny i lojalność do jej przywódców ma wartość, ale tylko względną. Ta wartość uczuć narodowych może łatwo przeistoczyć się w deprawację, gdy pojmowana jest prymitywnie: "my" przeciwko "nim". Bezmyślny, bezkrytyczny patriotyzm jest formą bałwochwalstwa. Może św. Tomasz More swoim życiem najlepiej uchwycił znaczenie odpowiedzi Chrystusa Pana. On, który głęboko kochał swoją ojczyznę, został skazany za zdradę, za odmowę uznania króla jako najwyższej głowy Kościoła Angielskiego. Jego słowa były: "Jestem lojalnym sługą króla, ale Bóg jest pierwszy".

WORDS AND ACTIONS

When people hear us speak God's word, they marvel at its beauty and power; when they see what little impact it has on our daily lives, they laugh and poke fun at what we say.

—Anonymous second-century Christian

"RÓŻANIEC, CUD ZAKŁĘTY W PACIORKACH"**Jan Paweł II: "Moje Ulubione Modlitwy"**

"Różaniec towarzyszył mi w chwilach radości i doświadczenia. Zawierałem mu wiele trosk. Dzięki niemu zawsze doznawałem otuchy. Każdy z nas może w modlitwie różańcowej polecić Bogu za wstawiennictwem Maryi wszechmocnej w łaski - wszystkie sprawy, które składają się na życie człowieka, rodziny, narodu, Kościoła, ludzkości; sprawy osobiste, sprawy naszych bliźnich, zwłaszcza tych, którzy są nam najbliżsi, tych, o których najbardziej się troszczymy.

Różaniec to cud zaklęty w paciorkach. Jest on najmilszą łącznością z Chrystusem przez Maryję. Chcąc zrozumieć istotę modlitwy różańcowej i doznać jej błogosławieństwa, trzeba ją odmawiać i wnikać w jej treść."(..)

ŚWIATOWY DZIEŃ MISYJNY

"*Świat jest naszą parafią*" - to jest motto wspólnoty tysięcy *misjonarzy* z różnych narodów i kontynentów. Oni to idą na cały świat, by głosić Dobrą Nowinę i zaspokoić głód wiary w dobrego i miłującego Boga. *Kościół misyjny* stara się zaradzić innemu także głodowi, i mając przed oczyma przykład swego Mistrza Jezusa Chrystusa, nie zapomina o zaspokojeniu też głodu chleba, i potrzeb ludzi, którzy przychodzą słuchać słowa Bożego. Setki milionów ludzi w różnych częściach świata cierpią na chroniczny głód, bezdomność, choroby i brak opieki lekarskiej i na skrajną nędzę.

Liczba chrześcijan na świecie wzrosła w ciągu ostatnich 100 lat o około 1,5 miliarda, w ostatnich 30 latach o ponad 250 milionów. Wielkie to zasługi misjonarzy - niezliczonych rzesz kapłanów, braci i sióstr zakonnych, katechetów.

Tak zwane *kraje misyjne* jednak nie znajdują się zawsze w dali. Są one blisko, często tam gdzie my jesteśmy. Naprzykład, w niektórych krajach europejskich ponad 70% ludności określa się jako areligijna. Zapewne i wokół nas jest wielu ludzi, którzy nie znają Boga i cierpią na głód duchowy i fizyczny. Może więc tak być, że pewnego dnia *misjonarze* z Dalekiego Wschodu będą nas chrystianizować.

Papież Jan Paweł II był największym *misjonarzem* świata. Podczas swego pontyfikatu przebył ponad 1,6 milionów kilometrów niosąc ludom wszystkich kontynentów Dobrą Nowinę o zbawieniu w Jezusie Chrystusie. My też, choć nie w zakonnych zgromadzeniach, *wszyscy jesteśmy misjonarzami*, wezwani do głoszenia Dobrej Nowiny i do niesienia pomocy bliźnim w potrzebie. Jako *misjonarze* swoich środowisk wnośmy więc światło Ewangelii i miłość Bożą w naszą codzienność, w życie rodzinne, społeczne i narodowe i przyprawdzajmy innych do Chrystusa.

"Niedziela" październik

**DZISIAJ, DRUGA KOLEKTA - ZBIÓRKA
NA ŚWIATOWE CELE MISYJNE**
Otwórzmy nasze serca - bądźmy hojni!

**JAN PAWEŁ II. 30 ROCZNICA
WYBORU NA PAPIEŻA**

16 października 1978 roku arcybiskup krakowski kardynał Karol Wojtyła został wybrany na papieża. Dla uczczenia tego wydarzenia i upamiętnienia pontyfikatu papieża Polaka, w kraju naszym zostało ustanowione święto państwowe Dzień Papieża Jana Pawła II.

Oprócz tego w hołdzie dla Jana Pawła II wzniesiono wiele pomników, a jego imieniem nazwano szkoły, szpitale, muzea, ulice i gmachy przeróżnych instytucji. Budowa jednak najważniejszego jego pomnika wciąż trwa - tego w ludzkich sercach i umysłach. Oby nigdy nie została ukończona! Oby nigdy nie została zaprzestana! Oby była wciąż rozwijana, podejmowana na nowo, doskonała.

"Image", październik 2008

DOŻYNKOWE PODZIĘKOWANIE

Teresa Turek pragnie podziękować wszystkim, którzy pomagali w przygotowaniu dożynekowych potraw - za ofiarność i wszelki wkład pracy. Jak dobrze wiemy: "wiele pracowitych rąk czyni każdą pracę lżejszą". Wdzięczna jest za tak wiele pracowitych rąk i ofiarnych dusz. Wszystkim wolontariuszom, którzy nie szczędzili czasu i wysiłku, i przyczynili się do sukcesu Dożynek - serdecznie dziękuje! Bóg Zapłać!

**WYBORY W USA - WEZWANIE
DO POLITYCZNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI**

Episkopat Stanów Zjednoczonych zachęca wiernych do modlitwy, do odprawienia nowenny przed listopadowymi wyborami w tym kraju. Nowenna o wierne obywatelstwo - bo tak nazwano tę modlitwę - jest wyrazem troski biskupów o kształtowanie sumień w tym, co dotyczy podejścia do kwestji moralnych, społecznych i politycznych. W wielu kościołach, wspólnotach i prywatnie, nowenna zacznie się 26 października.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
10/11/08 4:00 p.m.	\$1,677	\$130
10/12/08 7:00 a.m.	\$ 590	
10/12/08 9:00 a.m.	\$1,018	\$166
10/12/08 10:30 a.m.	\$ 854	\$142

All Souls Envelopes: \$30; Mass Offerings: \$145; Rents: \$130; K & C Donation (Repairs) \$200; Donation Art & Millie Grabowski: \$100 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2007/2008 fiscal year.

UWAGA! UWAGA!

W bibliotece dziecięcej brakuje 6 książek i kierowniczką prosi o ich zwrot. Książeczki te są do użytku podczas Mszy św. i prosimy o zostawianie ich w kościele.

**"GROSIKI Z NIEBA"
"PENNIES FROM HEAVEN"
Doroczna Zbiórka**

na cel diecezjalnych Ośrodków Ochrony Życia
Niedziela 19 i 26 października, po Mszy św.
"Skarbonki" (duże butle) przed wejściem do kościoła
Prosimy o hojne poparcie tej specjalnej zbiórki nie tylko grosikami ale i większymi banknotami.

**"PENNIES FROM HEAVEN"
ANNUAL COLLECTION
SAT. OCT. 18 & 25TH. SUN. OCT. 19 & 26TH**

Your support is greatly needed for all
the PRO -LIFE Centers in our Diocese.
Special large bottles will be at the Church entrances.
Please be generous with your donations.

CHILDREN'S LIBRARY

is missing 6 books last weekend. These books are for use during Masses and must be returned to the cart before you leave. Thank you.

DOŻYNKI THANK YOU

Teresa Turek wishes to thank all the wonderful volunteers who had offered their help during the food preparations for Dożynki. As the saying goes: "many hands make the work easier!". There were so many helping hands, so many good people, who did not spare their time and effort to make this year's Dożynki such a success. May God bless you all!



*During October We Salute Our
Friends and Neighbors Celebrating*
POLISH AMERICAN HERITAGE MONTH



A National Celebration of Polish History, Culture and Pride
in Cooperation with the Polish American Congress
and Polonia Across America

PECHANGA CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pechanga Casino on Monday, November 10, 2008. You will leave at 8:30 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in at 8:00 a.m. The bus will return at approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get \$5 back when you arrive at the Casino with your proper I.D. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS
TUESDAY, OCTOBER 28TH.

Pray for

Conrad Bednarski, Leon Blais, Michael Ciecek, Robert Copeland, Delores Hawkins, Ann Kelly, Jacqueline Oberle, Janusz Piszczek, Ann Rex, Kazimiera (Kay) Sowizral, Jesse Ureno, Leo Vaskes and Joann Walls.

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

SAVE THE DATE!
Friday, November 14, 2008

The Ladies Guild will be sponsoring our 3rd Annual Pasta Dinner. We are looking forward to seeing you there to enjoy great food, terrific company, and wonderful comraderie. Ticket sales of 10 will enable you to reserve a table. More details will follow in this weekly bulletin.

**OCTOBER IS BREAST CANCER
AWARENESS MONTH**

Members of the Ladies Guild Will be at the Church and back hall exits after all Masses to give Breast Cancer Awareness Day planners to ladies.

TOO SMALL

No human being is too big to be humble, but some are too small.

—Anonymous

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.

